

# Kanlux

## GLORIA TL3011-18W

## GLORIA TL3011-30W

## GLORIA TL3011-36W

<span></span>	<span></span>
<b>GB</b>	<span></span>
<b>DE</b>	<span></span>
<b>FR</b>	<span></span>
<b>ES</b>	<span></span>
<b>IT</b>	<span></span>
<b>DK</b>	<span></span>
<b>NL</b>	<span></span>
<b>SE</b>	<span></span>
<b>FI</b>	<span></span>
<b>NO</b>	<span></span>
<b>PL</b>	<span></span>
<b>CZ</b>	<span></span>
<b>SK</b>	<span></span>
<b>HU</b>	<span></span>
<b>RO/MD</b>	<span></span>
<b>GR</b>	<span></span>
<b>MK</b>	<span></span>
<b>SI</b>	<span></span>
<b>RS/HR</b>	<span></span>
<b>BG</b>	<span></span>
<b>RU/BY</b>	<span></span>
<b>UA</b>	<span></span>
<b>LT</b>	<span></span>
<b>LV</b>	<span></span>
<b>EE</b>	<span></span>

<b>P1</b>	<b>P2</b>	<b>P3</b>	<b>P4</b>	<b>P5</b>	<b>P6</b>
					
220-240V~50/60Hz		4000K	G13	T8	CE
<b>GLORIA TL3011-18W 18W</b>	<b>GLORIA TL3011-30W 30W</b>	<b>GLORIA TL3011-36W 36W</b>			
<b>P7</b>	<b>P8</b>	<b>P9</b>	<b>P10</b>		
					

<b>www.kanlux.com</b>	<b>2010/05-1</b>
	

**GB**
**INTENDED USE / APPLICATION**
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
**MOUNTING**
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Exercise particular caution. Any activities to be done with disconnected power supply. Mounting diagram: see pictures. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**
Product for indoor use. Product equipped with electrical connector.
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not cover the product. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided.
**EXPLANATION OF SYMBOLS USED**
P1: Rated voltage, frequency
P2: Rated power
P3: Colour temperature
P4: Base/holder
P5: Fluorescent tube
P6: Product meets the requirements of EU directives
P7: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
P8: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P9: Use only indoors

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**
Segregation of post-packaging waste is recommended.
P10: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
**COMMENTS / GUIDELINES**
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

**DE**
**VERWENDUNG / ANWENDUNG**
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
**MONTAGE**
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Besondere Vorsicht ist zu walten. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Montageschema: s. Zeichnungen. Das Produkt besitzt einen

Schutzleuchte/eine Schutzleuchte. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt ist mit einem elektrischen Schalter ausgestattet.
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Das Produkt darf nicht mit Wasser gereinigt werden. Die Montage darf nur bei ausgeschalteter Energieversorgung durchgeführt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametrs entsprechen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen.
**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Farbtemperatur.
P4: Lampensockel / Leuchte.
P5: Linearleuchte.
P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P7: Das Symbol zeigt an, dass das Produkt für eine Einlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
P8: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P9: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
**UMWELTSCHUTZ**
Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfälle.
P10: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gebrauchten Produkte dürfen nicht in den normalen Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an Recyclingzentren abgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die og. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
**ANMERKUNGEN / HINWEISE**
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verletzungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich
Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

**FR**
**DESTINATION / APPLICATION**
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
**INSTALLATION**
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude correspondants. Toute restauration ou réparation des opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Schéma de l'installation: voir les images. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.
**CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES**
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Le produit est équipé du connecteur électrique.
**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. Ne pas couvrir le produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, etc. Utilisez dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées.
**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Température de couleur.
P4: Couloir / douille.
P5: Lampe fluorescente linéaire
P6: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P7: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.
P8: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P9: Utilisation uniquement dans les locaux.
**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**
La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée
P10: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de traitement et de recyclage / neutralisation. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans le pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

**REMARKES / INDICATIONS**
La non observation des indications du présent,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).
P7: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
P8: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P9: Use only indoors

**ES**
**DESTINACIÓN / USO**
Producto destinado a uso doméstico y de uso general.
**INDICACIONES / INSTRUCCIONES**
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Hay que tener máximo cuidado. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Esquema de instalación: véase los dibujos. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica es correcta. Los productos pueden ser conectados con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente.
**DATOS DE FUNCIONAMIENTO**
Usar el producto dentro de los locales. El producto está equipado con el conectador eléctrico.
**RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO**
Separación de los residuos de embalaje y de los residuos de desecho.
P10: Este etiquetado indica la necesidad de la recogida diferenciada de los residuos eléctricos y electrónicos usados. Los productos con esta etiqueta, a pena de multa, no possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere restituite al rivenditore o al produttore.
P11: Questo prodotto è conforme alle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P12: Questo simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
P13: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P14: Utilizzare solo in ambienti interni.

**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**
Non utilizzare il prodotto in modo contrario alle istruzioni e non possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e materiali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
Kanlux S. A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

**DK**
**BESTEMMELSE / ANVENDELSE**
Produktet egner sig til brug indefor husstanden og til almindeligt brug.
**MONTAGE**
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning for De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret montør. Installation og vedligeholdelse skal foretages forsigtigt efter de i manualen indeholdte anvisninger. Reparation og vedligeholdelse skal ske af en autoriseret montør.
**TEKNISKE EGENSKABER**
Produktet skal anvendes indvendigt. Produktet er forsynet med en elektrisk afbryder.
**DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE**
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Produktet må ikke dækkes. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer osv. Anvend kun lyskilder som passer til produktet og som holder sig inden for den angivne maksimale wattage. Produktet bør udelukkende forsynes med nominal spænding eller indenfor angiven spændingsrække.
**FORKLARING PÅ ANVENDETE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Nominel kraft.
P3: Farvetemperatur.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Lineær lysør.
P6: Produktet er i overensstemelse med EU-direktiver.
P7: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et almindeligt brendbærd underlag.
P8: Beskyttelse mod faste legemer større end 12mm.
P9: Skal anvendes kun i lukkede rum med elektrisk indvendigt.
**MILJØBESKÆFTTELSE**
Vi anbefaler at segregere emballageaffald.
P10: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, brøskaffes og genvindes på en særlig måde. Oplysninger om dit lokale indsamlingsssystem kan fås af lokale myndigheder eller udstyrets forhandler.
Udtagne produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærstående regler gælder for EU-lande. Tilfælde af andre lande bør man overholde de regler, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkt for dette område.
**ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER**
Følg alle tekniske anvisninger og anbefalinger kan fore til f. eks. brand, kropskøps skoldinger, elektrisk støt, fysiske skader og materiale eller immaterielle skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

P7: El simbolo significa la posibilidad de instalar el producto sobre una superficie del material que se quema normalmente.
P8: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12mm.
P9: Uso sólo en el interior de locales/habitaciones.

**PROTEZIONE DEL MEDIO AMBIENTE**
Reservati tutti i diritti. La classificazione di deshechos que quedan de empaquetamiento.
P10: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal emarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación de residuos. Las autoridades locales pueden proporcionar información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas locales. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica es correcta. Los productos pueden ser conectados con el distribuidor de nuestros productos en el país re.
**NOTAS / INDICACIONES**
La observación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
Kanlux S. A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la observación de recomendaciones de esta instrucción.

**IT**
**DESTINAZIONE / USO**
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
**INDICAZIONI / ISTRUZIONI**
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. E' necessario adottare particolare cautela. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Prima del prodotto viene installato, assicurarsi che la fissazione meccanica è corretta. Gli prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e per la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere restituite al rivenditore o al produttore.
P11: Questo prodotto è conforme alle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P12: Questo simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
P13: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P14: Utilizzare solo in ambienti interni.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**
Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto è dotato di connettore elettrico.
**RACCOMANDAZIONI PER L'USO E MANUTENZIONE**
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non coprire il prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritto.
**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Temperatura di colore.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Lampada fluorescente lineare.
P6: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P7: Questo simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
P8: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P9: Utilizzare solo in ambienti interni.

**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**
Non utilizzare il prodotto in modo contrario alle istruzioni e non possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e materiali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
Kanlux S. A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

**NO**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**PL**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**PT**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**RO**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**RU**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**SK**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**SV**
**BESTEMNING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. För montage läs instruktion. Montage skulle kvalificerad person utföra. Man bör vara särskilt försiktig. Alla operationer görs vid losskopplad strömställning. Montagebild: se illustration. Produkten har försäkringsskydd.
**TEKNISKA EGENSKAPER**
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.
**ANVÄNDNING**
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.
**ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR**
Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador.
**YTERLIG INFORMATION**
Om Kanlux märkesvaror finns på [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux S.A. bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

**TR**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**UK**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**US**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**VI**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**VI**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**VI**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**VI**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**VI**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**VI**
**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAL EIGENSCHAPEN**
Product gebruiken in binnenruimen. Product met elektrische verbinding.
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**
Onderhouden/veranderen maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en vochtige stoffen. Het product moet aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie klasseits regels bepaald door de wetgeving.

**GLORIA / JAVASLOTAK**

A jelen útmutató figyelmel kíván hagyása a tűz, áramütés, égés, testbí sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyeivel járhat. További információ a Kanlux termékeiről a [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) weboldalon kapható. Kanlux S.A. nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmel kívül hagyásának az eredményeiért.

(M)

**SCOPUL / FOLOSIREA**

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

**MONTAJUL**
Modificările tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea cistei instrucțiunile. Persoanș de instalare a trebuie să fie cu autoritatea competentă. Trebuie făcută atenția mare. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Schematică montajului și se vedea ilustrații. Produsul contine contact/clemă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculo de șoc electric. Înainte de prima utilizare, asigurată-vă că o conexiune buna de montare mecanică și electrică. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate din țara de origine și la energia.

**CHARACTERISTICE FUNCTIONALE**

Instalată numai în interiorul. Produsul este echipat cu un conector electric.

**RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE**

Întreținerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. A nu se acoperă produsul. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care condițiile de mediu sunt nefavorabile, cum ar fi murdăria, praful, apa, umiditate, vibrații, etc. În produsul trebuie fi utilizat sursa de lumină specificată în instrucțiunea. Produsul sa alimenteze exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat.

**EXPLICAREA DE MARCII ȘI SIMBOLURILE UTILIZATE**

P1: Tensiunea nominală, frecvență.

P2: Puterea nominală.

P3: Temperatura de culoare.

P4: Socul / corpul.

P5: Lampa de fluorescență liniare.

P6: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).

P7: Indică posibilitatea de instalare și de utilizare a produsului în / pe suprafață inflamabilă în mod normalo.

P8: Protecția împotriva corupției solide mai mari de 12mm.

P9: Utilizată numai în interiorul.

**PROTIEȚĂ** numai în interiorul.

Vă recomandăm segregarea de deșeurі după ambalajele.

P10: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeurі. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de gestionare și reciclare. Pentru mai multe informații, consultați punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul sau producătorul pentru mai multe informații.

**COMENTARIU / SUGESTII**
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidric poate duce la crearea unui astfel de incendii, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Kanlux S.A. nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

**(GR**

**ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ**

Προϊόν για οικιακή, σπιτική και γενική χρήση.

**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

Ανατρέξτε στις οδηγίες τεχνικών προπονήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται ένα έτος εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας, Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σθησιμένη τροφοδοσία. Διάγρραμμα συναρμολογησης: δεξ τις εικόνες. Το προϊόν έχει προστατευτική επαφή/αριστερή. Ελεειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου προκειμένου κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθεί ότι η μηχανή είναι σε κατάσταση λειτουργίας. Τα βέβαια είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιστικές απαιτήσεις ενεργούς σήμφωνα με την ισχυρούσα νομοθεσία.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

Προϊόν για εσωτερική χρήση. Προϊόν εξοπλισμένο με ηλεκτρικό διακόπτη. **ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Προστατέψτε το προϊόν από διακοπή τροφοδοσίας και φύξη του προϊόντος. Καθαρίστε το προϊόν μότμο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην καλύπτετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, διηνησις κλπ. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πηγές φωτισμού με τους παραμέτρους που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Τροφοδοσία του προϊόντος πρέπει να είναι σήμφωνα με την νομοαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φύσδιο τάσεως.

**ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ**

P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.

P2: Ονομαστική ισχύς.

P3: Φεργμακρία χρώματος.

P4: Κάλυκα / πλαίσιο.

P5: Γραμμικός λαμπτήρας φθορισμού.

P6: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE).

P7: Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν μπορεί να συναρμολογηθεί και να χρησιμοποιηθεί μέσα/πάνω στην κανονικά εύφλεκτή βάση.

P8: Προστασία από στερέα σώματα μεγαλύτερα από 12mm.

P9: Μόνο για εσωτερική χρήση.

**ΠΡΟΤΕΙΝΑΖΑ ΠΕΡΑΒΑΛΟΝΤΟΣ**

Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσκευασίας.

P10: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστασίας, δεν πρέπει να απορριπτείται μαζί με οικιακά απορριμμάτα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία ανακύκλωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κοινοισοί αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθήτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να ακολουθήσετε τον ακόλουθο μάς.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ**

Αμείλιτα των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πχ. πυρκαγιά, έγκυακα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αυλικές ζημιές. Προόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
H Kanlux S.A. Δε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα που προκύπτουν από αμείλιτα των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.

**(MK**

**НАМЕНА / УПОТРЕБА**

Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.

**МОНТАЖ**

Заштитено право за технички промени. Пред да пристапите кон монтажето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. треба да се биде многу внимателен. Сите дејности треба да се одвиваат при изключено напојување. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Производот поседува контакт/стиос заштита. Недостаток на поврзување на заштитен проводнички може да предизвика електричен удар. Пред првата употреба треба да видите сигурни во правилното механично завршување и во правилното електрично поврзување. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, коишто се правно одредени. **ФУНКЦИОНАЛНОСТ**
Производот да се употребува во затворен простор. Производот е опремен со електричен конектор.

**ОПРЕДЕЛЕНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА**
Одржувањето да се изведува при изключено напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти изключиво со деликатни и суви ткаенини. Производот да не се покрива. Производот да не се употребува во место каде што преовладуваат неповолни услови во околната на пример прашина, прах, вода, влага и вибрацио на луфто. Во производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите. Производот да се напојува излучиво со номинален напон или во опсег на дадените напони. **ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ**
P1: Номинален напор, фреквенција.
P2: Номинална моќ.
P3: Температура на боја .
P4: Дршка / Тело.
P5: Флуоресцентна линиска светилка.
P6: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (EU).

P7: Симболот укажува на можност за инсталација и употреба на производот во/на површина од нормално запалив материјал.

P8: Заштита од удар на врвот на тела големи од 12mm.

P9: Да се употребува само во затворен простор.

**ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА**

Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.

P10: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се изфрлаат во нормално губре заедно со другот отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат вредни за животна средина, вода и здравјето на луѓето.

потребуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање / неутрализирање. Информацијата во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таков вид на уреди. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на област на продажба на жива. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, коишто обврзуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената област. **КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ**
Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример, настанување на пожар, изгореници, изгорелост, повреда на здравје, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

**(SD**

**NAMEN / UPORABA**

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

**MONTAŽA**

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Bodite pri montaži pazljivi. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Shema prikazuje, kako napajati svetilko. Pred uporabo preberite navodila, ki vključujejo zaščitne kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

**FUNKCIONALNI ZNAČAJI**

Proizvod namenjen uporabi v domačinstvu. Proizvod vsebuje električni spojnik.

**NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE**

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pojavi, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrim, ki so dani v navodilu za uporabo. Proizvod napajajte samo z imenskimi tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. **OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV**
P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Nazivna moč.
P3: Barvna temperatura.
P4: Držaj / flansa.
P5: Linearna fluorescenčna sijalka.

P6: Proizvod je v skladu s pogodbo direktive Evropske Unije (EU).

P7: Ta simbol pomeni, da montažo in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.

P8: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12mm.

P9: Proizvodni namenjen samo notranji uporabi.

**VARSTVO OKOLJA**

Proizvodni namenjen segregaciji embalažnih odpadkov.

P10: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretjno kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate proizvajalcu, v primeru nakupa novega stroja in v kolikor ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulaciji obveznih v tej državi. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

**OPOMBE / POMOS**

Neupoštevanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ožogčenje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dopolnilne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).
Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

**(SM**

**НАМЕНА / УПОТРЕБА**

Производ наменен коришценју на домаќинству и за општу примену.

**МОНТАЖА**

Задржано право на техничке измене. Пре почетка монтаже прочитајте упутство. Монтажу по могућности мора да врши стручно лице. Сачувајте посебно опрезност. Све радње обављајте само искључиво напаяња. Сама монтаже: гледајте слике. Производ опремљен свиклом/заштитном стегајлком. Код монтаже биде заштитног кабла постоји ризик од струјног удара. Пре првог пратанја и рад проверите је ли производ монтиран и прикључен на струју на правиан начин. Производ може бити прикључен на напојну мрежу која задовољава законски одредене стандарде за квалитет електричне енергије.

**FUNKCIONALNE OSOBINE**

Proizvod koristi se unutra. Proizvod je opremljen električnom spojnicom.

**PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONSERVACIJA**
Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite samo suve i meke tkanine. Ne pokrivajte proizvod. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije i sl. U proizvod u koristite izvori svetla čiji su parametri dati u uputstvu. Proizvod može se napajati isključivo nominalnim naponom ili naponom u datom opsegu napona.

**OBJASNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA**

P1: Nazivni napon struje, frekvencija.

P2: Nazivna snaga.

P3: Temperatura boje – faktor CT.

P4: Grlo.

P5: Linijiska fluorescenbna svetiljka.

P6: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).

P7: Simbol označava mogućnost montaže i korišćenja proizvoda u/na podlogu od normalno zapaljivih materijala.

P8: Zaštita od udara vršnih tela većih od 12mm.

P9: Za korišćenje samo unutra prostorije.

**ZASTITA ŽIVOTNE SREDINE**

Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaze.

P10: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretjnom povazne kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadom. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalnu pregradnju/povono korišćenje/reciklažno/osposobljenje. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaze lokalna vlast ili prodavci tacne opreme. Potrošenu opremu takoder se može predati kot prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.

**PRIMEDEBE/UPUTSTVA**

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux možete na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
Kanlux S.A. ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

**(BE**

**PREĐNAZNAČENIE / IZPOLZVANIE**

Proizudat prednaznačen za ispolzovanie v domašini stopanstva i obščo prednaznačenje.

**МОНТАЖ**
Технічкi промени записани. Преди монтаж да се прочетете інструкціята. Монтаж слeдeдa да е извршeн от лице притежавашо съответни разрешения. Трябва да се предприемат специални грижи. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Схема на монтаж: виж илустрации. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токoв удар. Преди първа употреба уверете се, че монтирането е извършено правилно. Производът може да експлуатира на повърхности с нормални параметри займайки.

P8: Зашит за проникивания твърди предметв розміром більшим, ніж 12мм.

P9: Використовується лише всередині приміщень.

**ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**
Рекомендується розділяти відходи.

P10: Це позначення вказує на необхідність розділяти використані електричні та електронні відходи. Вироби з цим позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавці обладнання.

**ОБ'ЯСНЕННЯ НА ІЗПОЛЗВАНІЕ ЗНАЧІ І СИМВОЛИ**
P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Цветна температура.
P4: Цокълъ / патрон.

P5: Линейна луминесцентна лампа.

P6: Симболът обозначава възможността за инсталация и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалим материал.

P8: Зашита срещу твърди тела големи над 12мм.

P9: Използвайте само вътре в помещенията.

**ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**

Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P10: Та означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрично и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за местата за събиране / вземане предостатъчно е да се обърнат към търговците на такава оборудване. Източното оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законните разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на производствено място за съдействие.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

Неиспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Додълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)
Kanlux S.A. не носи отговорност за последиствата произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

**(RU**

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

**УСТАНОВКА**

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно смонтировать лицо с соответствующими правами. Следует соблюдать особую осторожность. Всеческие действия следует проводить при выключенном питании. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. К изделию прилагается смычка/защитный шжим. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. **ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**
Изделие применяется внутри помещений. Изделие оснащено электрическими соединениями.
**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**
Уход за изделием при выключенном питании. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно смонтировать лицо с соответствующими правами. Следует соблюдать особую осторожность. Всеческие действия следует проводить при выключенном питании. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. К изделию прилагается смычка/защитный шжим. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

**ОБ'ЯСНЕННЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**
P1: Напряжєния номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Температура цвета.
P4: Цокълъ / патрон.
P5: Линейная люминесцентная лампа.
P6: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P7: Символ обозначает возможность установки и использования изделия на/ поверх поверхности от обычного запаливаемого материала.
P8: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.
P9: Применять только внутри помещений.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Рекомендуем сортировать отбросов.

P10: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов. Вироби з цим позначенням заборонено викидати до звичайного мусором, за що грозит штраф. Данніе изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления/рециклинга/ обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

**ПРИМЕНЕНИЯ / УКАЗАНИЯ**
Необходимость данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, порезам, электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux S.A. не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

**(UA**

**ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ**

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загальному призначення.

**МОНТАЖ**
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Необхідно бути особливо обережним. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схеми монтаж: див. ілюстрацію. Виріб має контакт / затискача заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам обо енергії, визначеним відповідним законодавством. **ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
Виріб використовується всередині приміщень. Виріб обладнаний електричними з'єднаннями.
**РЕКО**